

鴝鵒 爲什麼叫「鴝鵒」呢？

鳥名的由來

文、圖／蘇貴福



鴝鵒

先說「鴝鵒」怎麼唸？「鴝鵒」音「休留」，跟「休留」有關嗎？

古籍中與「鴝」或「鵒」有關的解釋，例如：《廣雅》肥鴝，鴝鴝，怪鴝也。《玉篇》鴝鵒鳥。又名鴝離。《爾雅·釋鳥》鳥少美長醜爲鴝鵒。《註》亦作留離、流離。《詩·邶風》瑣兮尾兮，流離之子。《陸璣疏》自關而西，謂鴝爲流離。亦作留離。又鴝鵒，怪鳥。一曰鴝。一名鴝。可知：不管是「鴝」、「鵒」或「鴝鵒」都被當成怪鳥，且「鴝鵒」就是「鴝」或「鵒」。因此「鴝鵒」的原意就是貓頭鷹。目前，臺灣的貓頭鷹使用「鴝」這個字，如鴝形目、鴝鴝科。而《爾雅·翼》裡則使用「鴝」。另《爾雅·釋鳥》中，還有「鴝(ㄍㄨㄛˊ)，鴝鴝(ㄍㄨㄛˊ ㄍㄨㄛˊ)」亦指「鴝鵒」。^{註1}

再來看《爾雅·翼》卷十六·釋鳥四，對「鴝」的解釋：

鴝者，不孝之鳥。爾雅：『鴝，鴝，土鴝。』劉子曰：『炎州有鳥，其名曰鴝。偃伏其子，百日而長。羽翼既成，食母而飛。』蓋稍長從母索食，母無以應，於是而死。古者天

子常以春解祠祠黃帝，用一鴝、破獍。鴝，不孝之鳥。破獍，食父之獸。黃帝欲絕其類，使百吏祠皆用之。至漢武帝時，亦令祠官領之，如其方，而漢使東郡送鴝，五月五日作鴝羹，以賜百官。淮南子：『鼓造辟兵，壽盡五月之望。』許叔重曰：『鼓造，蓋謂鴝。』一曰蝦蟆。今世人五月望作鴝羹，亦作蝦蟆羹，是食鴝之驗也。博之采有鴝者，博兼行惡道，故以鴝爲采。亦鴝得之爲鴝，故猛將謂之鴝將也。土鴝，穴土以居，故曰土鴝。而荊楚歲時記稱『句鴝爲土鴝』。說者乃因謂爲鴝鵒來巢者。又云鴝鵒穴居，誤矣。鴝，今人養以致鳥。後漢五行志稱『眾鳥之性，見非常班駁，好聚觀之；至於小爵希見鴝者，暴見尤聚』。蓋當時有五色大鳥，眾鳥隨之，時以爲鳳皇，故破其惑。段成式云：今人往往以壁間蛛爲獍，見其形圓而匾，伏子必爲子所食，其實非也。破獍如貓而虎眼。」^{註2}

主要意思是：鴝是不孝之鳥，所謂不孝是幼鳥長大後會把母鳥吃掉。又說古時候皇帝會用牠來破獍(音：竟)，而獍是一種傳說中會吃其父的惡獸。黃帝想滅絕牠們，下令百官祀祠時用牠，後來還做成鴝羹。看起來，中國古時候的貓頭鷹真慘！「鴝鵒」真的是「休留」，還是黃帝下滅絕令呢！好在，現在我們還能看得到牠們，真是老天有眼！其實，貓頭鷹有三絕：耳聰、目明、飛行無聲，想要抓牠們，恐怕沒那麼容易吧！更何況出現在夜裡。

再由字的起源來看；「鴝」字從小篆開始，「鵒」字亦從小篆開始，「鴝」從金文大篆開始。所以「鴝鵒」二字出現在「鴝」字之

後，或許就是被冠上「休留之鳥」之後才出現的名詞。

台灣與大陸被命名為「鸺鷂」的鳥種有三種：領鸺鷂(鸺鷂)、斑頭鸺鷂及花頭鸺鷂，以領鸺鷂及花頭鸺鷂最小，約15~17公分，也是最小的貓頭鷹。由於鸺鷂頭圓，體型小，無角羽，最無猛禽架勢，還有點可愛，甚至被賞鳥人取個「小葫蘆」的外號。為什麼挑上這種小型的貓頭鷹來封「鸺鷂」這個名字？是想藉此來保留古代的這一段歷史嗎？命名者還真有心！挑個最小、最可愛的來當代表，而且鸺鷂屬半日行性，白天有機會看到，比較能喚起記憶，藉由反諷來進行生態保育，未嘗不是一項正向的思惟！

至於鸺鷂的日本名字，以前有「いいとよ」及「いいとよ」，而現在則叫做「ひめふくろう(姬梟)」，「姬」有女性及小的意思，即小貓頭鷹之意。

註1：《新譯爾雅讀本》三民書局印行，p357

註2：《爾雅翼》黃山書社，宋 羅願撰，石雲孫校點，p192~p193

鸺鷂



口技精湛的兩種新疆菜鳥

文、圖／石頭魚(新疆鳥會)

2016年五月帶臺北鳥友在新疆賞鳥，發現團員們都對藍喉歌鸚、沙鳴格外感興趣，不斷的督促我趕緊找到這兩種新疆的大菜鳥，詢問之下才得知這兩個傢伙到了臺灣就成了寶貝。

先說說藍喉歌鸚吧！雖說幾十年前在野地裡到處都是，但現在去到濕地也還是有大群存在；2006年，我買了第一台相機(Nikon D70)，一開始就喜歡拍藍喉歌鸚，原因無它，這小傢伙最容易被挑逗出現，後來慢慢發現在不同的棲息地，牠會模仿周圍鄰居的叫聲(白喉林鶯、黑喉石鶯、普通朱雀、稻田葦鶯等)，而且是維妙維肖，甚至是牠在越冬地區的鄰居(沼澤葦

鶯，新疆沒有記錄)的叫聲，也被學來用在春季的領地歌曲中。

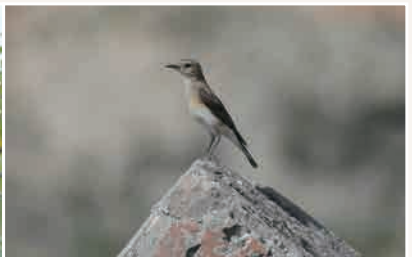
再說說沙鳴，這位不起眼的傢伙和白頂鳴、漠鳴、穗鳴在新疆被稱為四大名鳴。可是論口技要比前者厲害多了，眼前這位站在路邊水坑上的傢伙可謂是見多識廣，學問高深，除了近鄰短趾百靈、幾十公尺外母雞的咯咯聲，連牠的死敵~貓的叫聲也照學不誤，飛馳而過的小轎車、摩托車也都是牠的老師，所以當您在新疆低頭拍攝野花時，總是能聽到了小轎車喇叭的滴滴聲，抬頭卻看不見有車，沒錯！您猜對了，就是這位大師幹的。



藍喉歌鸚



藍喉歌鸚



沙鳴